

## اعلان

م/ عقد التأمين الصحي

رقم المناقصة: (2022/1)

اسلوب التعاقد: الاعلان عن مناقصة عامة (للمرة الاولى)

تعلن وزارة خارجية جمهورية العراق عن وجود مناقصة لبرام عقد التأمين الصحي، لتغطية نفقات العلاج لمنتهي بعثتنا واسرهم في الخارج ، وفقاً لاحكام المادة (17) من تعليمات الخدمة الخارجية رقم (1) لسنة 2010 ،ضمن الموازنة التشغيلية.

فعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصة من اصحاب الشركات الرصينة في مجال التأمين الصحي مراجعة مقر سفارة جمهورية العراق في (لندن) في العنوان التالي (Queens Gate 21 London ,UK SW75JE ) للحصول على كافة مستندات ومتطلبات المناقصة مقابل مبلغ قدره (\$100)مائة دولار امريكي غير قابلة للرد .

تُسلم العطاءات داخل مُغلف مُغلق ومختوم في العنوان (اعلاه) (بمدة نفاذية لاتقل عن (180) يوماً تبدأ من تاريخ غلق المناقصة) وفي موعد اقصاه في الساعة الثانية ظهراً ليوم (الجمعة) الموافق 2022/5/6. لقاء وصل يؤيد ذلك ، على ان يُرفق مع العطاء تأمينات أولية بمبلغ (160,000) مائة وستون الف دولار امريكي ، كما نُحيطكم علماً بأنه سيعقد مؤتمراً في مقر السفارة (اعلاه) في تمام الساعة الحادية عشر صباحاً بتوقيت لندن ليوم (الاربعاء) الموافق 2022/4/27 ، للاجابة على اسئلة واستفسارات الشركات المقدمة، وسيتم فتح العطاءات من قبل لجنة فتح العطاءات في ذات اليوم الخاص بغلق المناقصة، وسوف ترفض العطاءات المتاخرة عن التوقيت المحدد .

في حال مصادفة تاريخ غلق المناقصة عطلة رسمية فان يوم العمل الذي يليه سيكون موعد تاريخ الغلق ، وسيُستبعد كل عطاء غير مستوفٍ للشروط الواردة في الاعلان وشروط وثائق المناقصة، ويتحمل من ترسو عليه المناقصة اجور النشر والاعلان ، ولزبد من المعلومات يمكن الاتصال عبر البريد الالكتروني:

[Hins.findep@mofa.gov.iq](mailto:Hins.findep@mofa.gov.iq) او [contract@mofa.gov.iq](mailto:contract@mofa.gov.iq)

وزارة الخارجية



## Announcement

### Subject/ Health Insurance Contract

Tender No. 1/2022

**Method of Contracting :** Announcement of a Public tender( first time).

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Iraq announces a tender to conclude the Health Insurance Contract to cover treatment fees of the ministry's employees and their families working at our missions abroad , based on the article (17) of Foreign service instructions No. (1) of 2010 ,on the operating budget .

Accredited companies in the field of health insurance who wish to participate in this tender may visit our mission (Embassy) in London , Address (Queens Gate 21 London ,UK SW 75 JE ) to receive all tender documents and requirements in return of paying an amount of (100\$) non-refundable .

Biddings shall be submitted in closed and sealed envelope to our embassy in London and a receipt will be given to confirm the receiving envelopes with an expiration period not less than (180) days starting from date of tender closure on (Friday), 2:00 p.m. the 6/5/2022 .

Biddings must be accompanied by preliminary deposit of (160,000) One hundred and sixty thousand U.S dollar.

We would like to inform you that a conference will be help at our embassy in London on (Wednesday), 11:00 A.M. (London time) the 27/4/2022, to answers any questions and queries by the applicant companies.

The bidding will be opened by the tender Opening Committee at the same day of tender closure. Bids that shall not meet the conditions mentioned in the announcement or those stated the tender documents, will be excluded.

bids later than the stipulated time will be rejected .

In event that closing bid date coincides with an official holiday ,the next working day will be the date of bid deadline .

The winning bidder shall pay the announcement and advertisement fees . For further information, please contact us via the following e-mail address :

[contract@mofa.gov.iq](mailto:contract@mofa.gov.iq) Or [Hins.findep@mofa.gov.iq](mailto:Hins.findep@mofa.gov.iq)

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Iraq



## Anuncio

Assunto/ Contrato de Seguro de Saúde

Licitação Nº: 1/2022

**Método de contratação: Anuncio sobre licitação geral (primeira vez)**

O Ministério do Exterior da República do Iraque anuncia uma licitação para firmar o contrato de seguro de saúde a fim de cobrir as despesas de tratamento dos funcionários do Ministério e suas famílias que trabalham em nossas missões no exterior, com base no artigo (17) das instruções de serviço estrangeiro Nº (1) de 2010, sobre o orçamento operacional.

Empresas credenciadas na área de seguros de saúde que desejam participar desta licitação podem visitar nossa missão (embaixada) em Londres, endereço (Queens Gate 21 London, UK SW 75 JE) para receber todos os documentos da licitação e requerimentos, mediante pagamento de um valor de (US\$ 100) Cem dólares americanos, não reembolsável.

As propostas devem ser enviadas em envelope fechado e carimbado no endereço (acima informado), com um prazo de validade não inferior a (180) dias a partir da data de encerramento da licitação, num prazo máximo que será às 14:00 da Sexta feira, correspondente 20/05/2022, mediante um recibo que confirma isso, desde que seja anexado com a oferta, garantias preliminares no valor de (160,000.00) Cento e sessenta dólares americanos.

Informamos que será realizada uma conferência na sede da Embaixada (acima informado) as 11:00 da manhã, horário local de Londres, Quarta feira, 27/04/2022, a fim de responder as perguntas e questionamentos apresentados pelas empresas, sendo que as ofertas serão abertas pela comissão de abertura de ofertas, no mesmo dia do encerramento da licitação, e serão recusadas as ofertas posteriores ao prazo determinado.

Em caso que a data de encerramento da licitação coincidir com um feriado oficial, o dia útil que o segue, será a data de encerramento, sendo que qualquer oferta que não atende as condições mencionadas no anuncio e as condições dos documentos da licitação, serão recusadas.

O vencedor da licitação deverá assumir os encargos relacionados ao anuncio e publicidade.

Para mais informações, é possível entrar em contato através do E-mail: [contract@mofa.gov.iq](mailto:contract@mofa.gov.iq) ou [hins.findep@mofa.gov.iq](mailto:hins.findep@mofa.gov.iq).

Ministério do Exterior da República do Iraque